

# Генеральная конференция

**GC(62)/GEN/OR.1**  
Выпущено в декабре 2019 года

Общее распространение  
Русский  
Язык оригинала: английский

## Шестьдесят вторая очередная сессия

# Генеральный комитет

## Протокол первого заседания

*Центральные учреждения, Вена, понедельник, 17 сентября 2018 года, 15 ч. 20 м.*

### Содержание

Пункт повестки дня <sup>1</sup>		Пункты
–	Утверждение повестки дня заседания	1–2
4	Порядок работы Конференции	3–18
	а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения	3–12
	б) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии	13–18

<sup>1</sup> GC(62)/17.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков в пояснительной записке и/или вноситься в один из экземпляров протокола. Они должны направляться в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии, Венский международный центр, а/я 100, 1400 Вена, Австрия (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria), факс +43 1 2600 29108, эл. почта [secrmo@iaea.org](mailto:secrmo@iaea.org), или через GovAtom с использованием ссылки «Feedback». Поправки должны быть представлены в течение трех недель с момента получения протокола.

## **На заседании присутствовали**

### Председатель

г-жа ЖАКОВА (Словакия) , Председатель Генеральной конференции

### члены

г-н ХЭММЕР (Австралия), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ВЕЛЬТСЕ МИЧЕЛЬ, представляющий г-на ЭЧАСУ АЛЬВАРАДО (Многонациональное Государство Боливия), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-жа ХЬЮЛАН (Канада), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ГАЭБИ, представляющий г-на САЛЕХИ (Исламская Республика Иран), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-жа АЧЧИЛИ САББАТИНИ (Италия), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа ОКЕКЕ, представляющая г-на ДЖИБРИЛА (Нигерия), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-жа КОНСТАНТИНО, представляющая г-жу РАЙОС НАТИВИДАД (Филиппины), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н ИСТРАТЕ (Румыния), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ГЛЕНДЕР РИВАС (Мексика), Председатель Комитета полного состава

г-жа МИЦИ, представляющая г-на САПУНДЗИСА (Греция), дополнительного члена

г-жа МАКОРИ, представляющая г-на ДЖУМУ (Кения), дополнительного члена

г-н ШТАЙНМЕЦ, представляющий г-на УНГЕХОЙЕРА (Люксембург), дополнительного члена

г-н АННУАЙМИ, представляющий г-на АЛЬКААБИ (Объединенные Арабские Эмираты), дополнительного члена

г-н АНДЕРТОН, представляющий г-на ПЕРРИ (Соединенные Штаты Америки), дополнительного члена

### Секретариат

г-н БАУСВАЙН, и.о. заместителя Генерального директора, Департамент управления

г-жа ВИДЖЕВАРДАНЕ, секретарь Комитета

## – **Утверждение повестки дня заседания** (GC(62)/GEN/1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что предлагаемая повестка дня для заседания содержит два подпункта в рамках пункта «Порядок работы Конференции», а именно: «Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения» и «Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии».

2. Повестка дня утверждается.

## **4. Порядок работы Конференции**

### **а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения** (GC(62)/1 и Add.1, Add.2 и Add.3)

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает Комитету, что последний рассматривает только вопрос, суть которого — рекомендовать или нет включение пунктов в повестку дня, их распределение для первоначального обсуждения и предлагаемый порядок их рассмотрения. В соответствии с правилом 42 Правил процедуры члены Комитета обсуждают любой вопрос по существу лишь постольку, поскольку такое обсуждение имеет значение для принятия решения о рекомендации включения данного вопроса в повестку дня.

4. При отсутствии возражений оратор намерена полагать, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции, чтобы повестка дня нынешней сессии состояла из всех пунктов, перечисленных в документе GC(62)/1, кроме пункта 2, который будет исключен, и из дополнительного пункта, о котором говорится в документе GC(62)/1/Add.1, при том понимании, что новый пункт, о котором говорится в документе GC(62)/1/Add.3, будет рассмотрен отдельно.

5. Решение принимается.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает, что в документе GC(62)/1/Add.3 изложено предложение Исламской Республики Иран о включении в повестку дня нового пункта «Обеспечение эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ». Поскольку предложение было получено 13 сентября 2018 года, то оно должно быть рассмотрено в соответствии с правилом 15 Правил процедуры Генеральной конференции, в котором предусматривается, что никакой новый пункт не может быть рассматриваться ранее семи дней после того, как он включен в повестку дня, если Генеральная конференция большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов не примет иного решения.

7. Оратор напоминает, что этот пункт включался в повестку дня ежегодно начиная с 2012 года. При отсутствии возражений она намерена полагать, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции включить в повестку дня нынешней сессии новый пункт, о котором говорится в документе GC(62)/1/Add.3, путем отказа от временного ограничения, установленного в правиле 15 ее Правил процедуры, чтобы тем самым этот пункт был рассмотрен на нынешней сессии.

8. Решение принимается.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции предложенное распределение пунктов для первоначального обсуждения, о которых говорится в документах GC(62)/1 и Add.1, и что новый пункт, о котором говорится в документе GC(62)/1/Add.3, следует сначала рассмотреть в Комитете полного состава, как это было в предыдущие годы.

10. Решение принимается.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет удовлетворен порядком рассмотрения пунктов, предложенным в документах GC(62)/1 и Add.1, и что новый пункт, о котором говорится в документе GC(62)/1/Add.3, следует рассматривать после дополнительным пункта, о котором говорится в документе GC(62)/1/Add.1.

12. Решение принимается.

#### **в) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии**

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что время, занимаемое общей дискуссией, — это один из главных факторов, влияющих на продолжительность сессии Генеральной конференции. К настоящему времени свыше 130 делегаций заявили о своем намерении выступить, и, почти наверняка, еще многие внесут свои фамилии в список выступающих до того, как запись в него будет прекращена.

14. Вместе с тем при условии сотрудничества и доброй воли всех делегаций нынешняя сессия сможет закончить свою работу в срок.

15. Оратор предлагает, чтобы Комитет рекомендовал Генеральной конференции закрыть нынешнюю сессию в пятницу, 21 сентября 2018 года.

16. Решение принимается.

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Комитет рекомендовал Генеральной конференции открыть следующую очередную сессию в понедельник, 16 сентября 2019 года.

18. Решение принимается.

**Заседание закрывается в 14 ч. 35 м.**